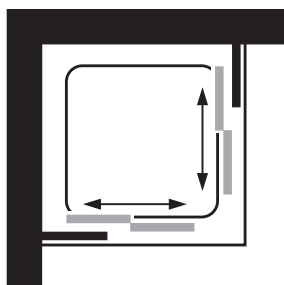
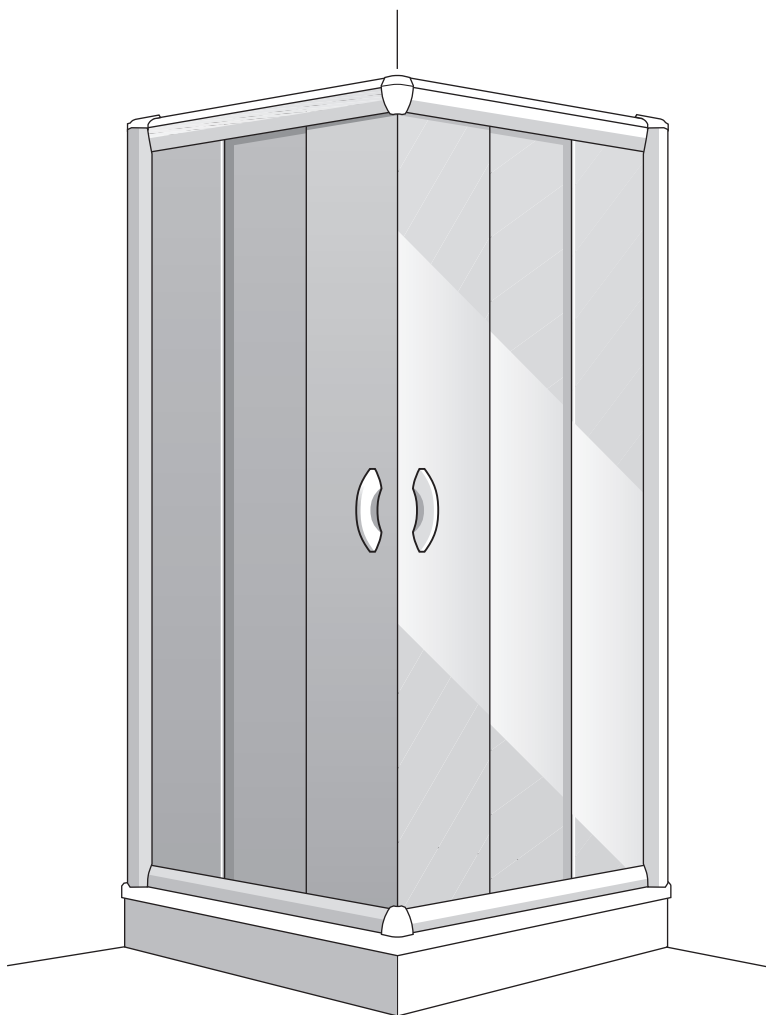


- MONTAGEANLEITUNG
- DREITEILIGER ECKEINSTIEG
- ASSEMBLY INSTRUCTIONS
- TRIPLE CORNER ENTRY
- NOTICE DE MONTAGE
- ENTRÉE D'ANGLE À 3 PANNEAUX
- MONTAGEVOORSCHRIFT
- 3-DLG'E HOEKINSTAP



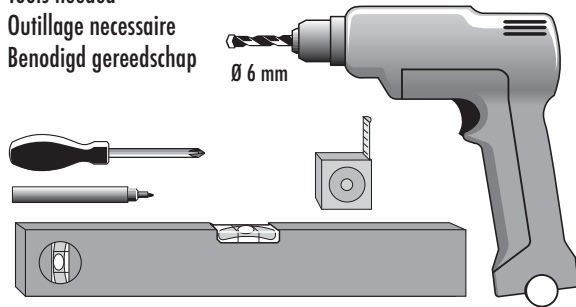
DEM ENDKUNDEN ZU ÜBERGEBEN!  
TO BE HANDED TO CUSTOMER!  
A REMETTRE AU CLIENT!  
TE OVERHANDIGEN AAN  
DE EINDVERBRUIKER!

11444 1/2005





Benötigtes Werkzeug  
Tools needed  
Outillage necessaire  
Benodigd gereedschap



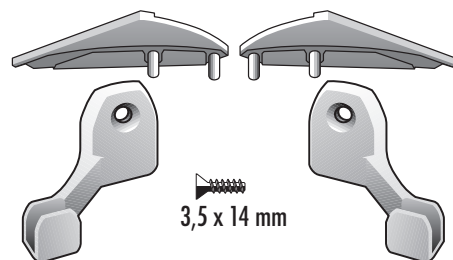
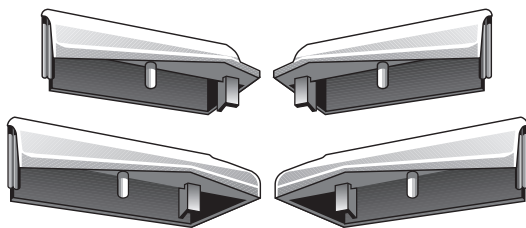
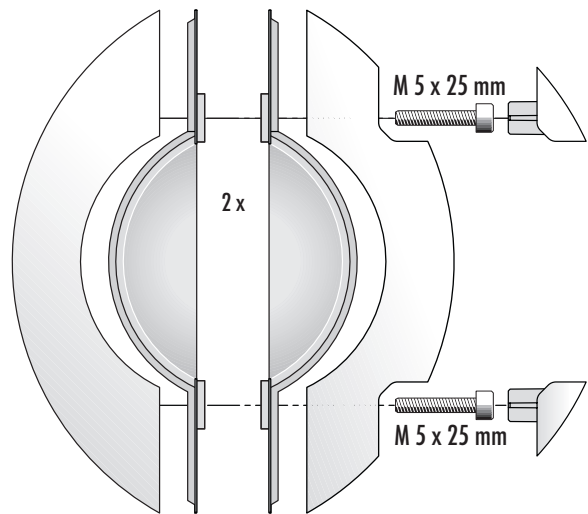
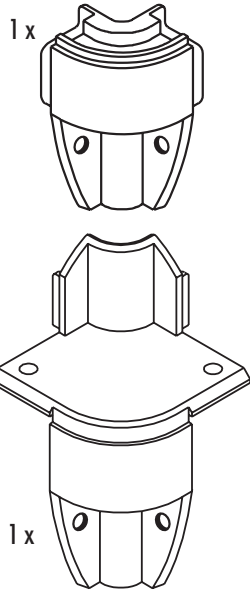
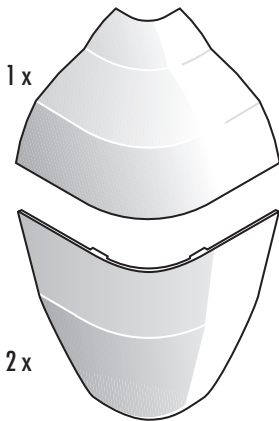
Montageset - TÜR  
Assembly kit - DOOR  
Set de montage - PORTE  
Montageset - DEUR

8 x 4,2 x 38 mm

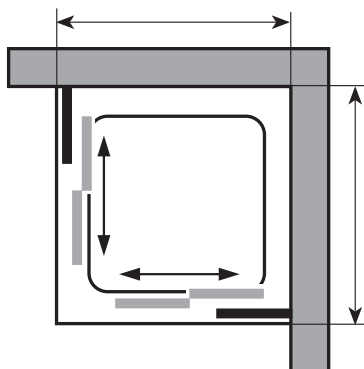
8 x Ø 6 mm

2x 2x

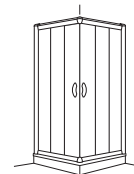
4 x 3,5 x 19 mm



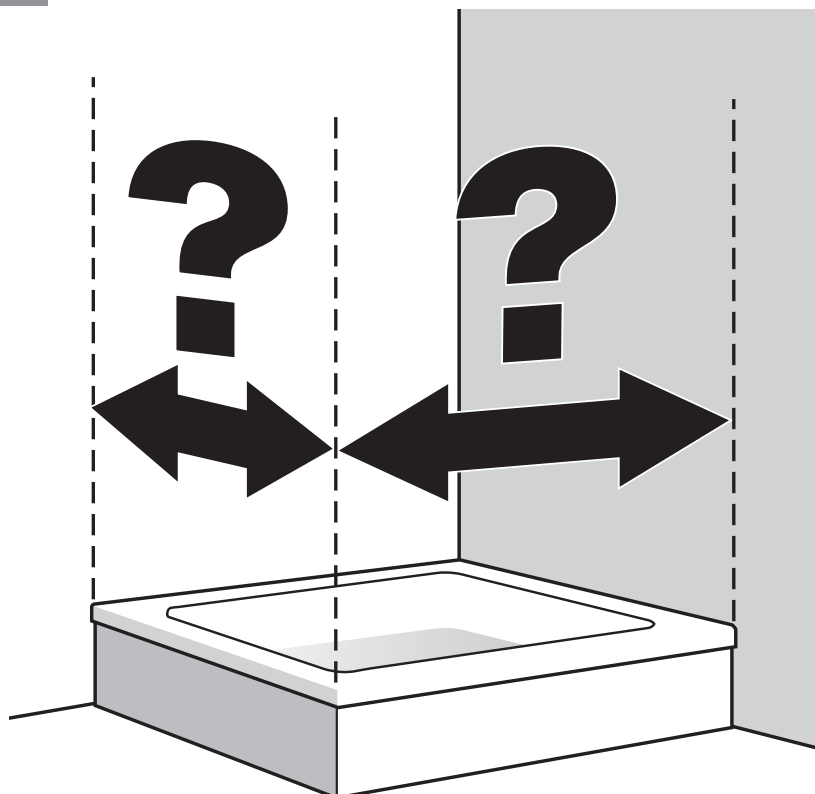
WANNEN-EINBAUMASS • TRAY INSTALLATION MEASUREMENT • MESURES POUR MONTAGE SUR RECEVEUR • DOUCHEBAK-INBOUWMAAT



Dimension/ Serie/cm	cm
70 x 70	67,5 - 70,5
75 x 75	72,5 - 75,5
80 x 80	77,5 - 80,5
90 x 90	87,5 - 90,5
100 x 100	97,5 - 100,5
70 x 100	67,5 - 70,5 x 97,5 - 100,5
75 x 80	72,5 - 75,5 x 77,5 - 80,5
75 x 90	72,5 - 75,5 x 87,5 - 90,5
80 x 90	77,5 - 80,5 x 87,5 - 90,5
80 x 100	77,5 - 80,5 x 97,5 - 100,5



1



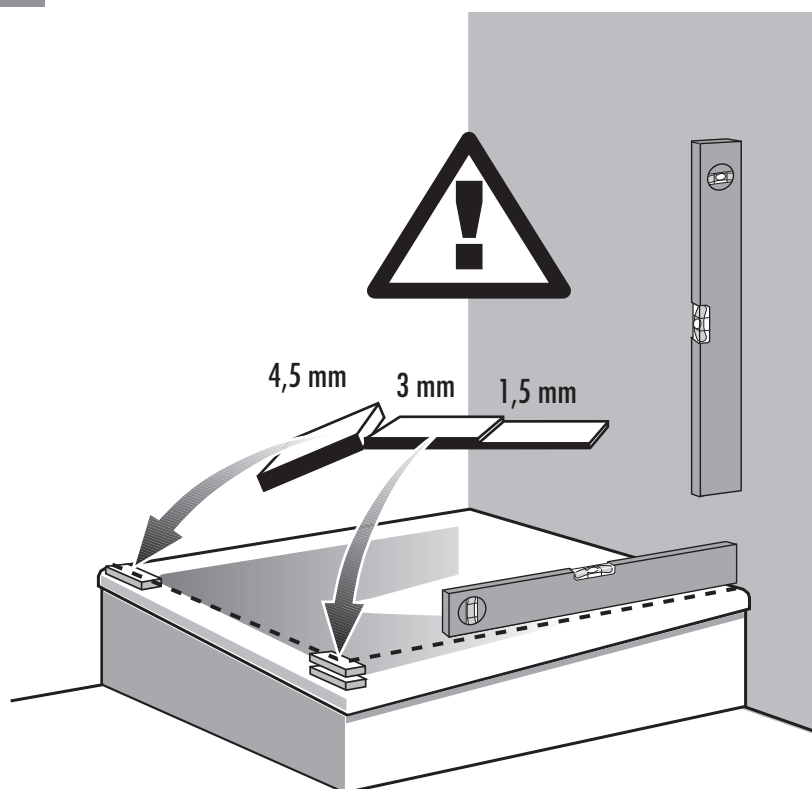
**DE** Achtung: Prüfen Sie vor Beginn der Montage die Größe Ihrer Duschtrennung (WANNEN-EINBAUMASS - siehe Tabelle auf Seite 2).

**EN** Attention: Before assembly check the size of your shower enclosure (TRAY INSTALLATION MEASUREMENT, see table page 2).

**FR** Attention: Avant de débuter le montage, contrôlez la dimension de votre paroi de douche (MESURES POUR MONTAGE SUR RECEVEUR voir tableau page 2).

**NL** Let op: controleert u voor montage de grootte van uw douchebak (DOUCHEBAK-INBOUWMAAT - zie tabel blz. 2).

2

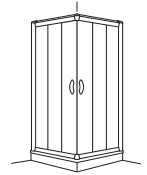


**DE** Duschwanne und Wände auf waagrecht bzw. senkrechten Einbau prüfen. Bei schief eingemauerter Duschwanne ist eine einwandfreie Montage nicht möglich. Setzen Sie die Duschwanne waagrecht oder verwenden Sie die beiliegenden Unterlagsplättchen!

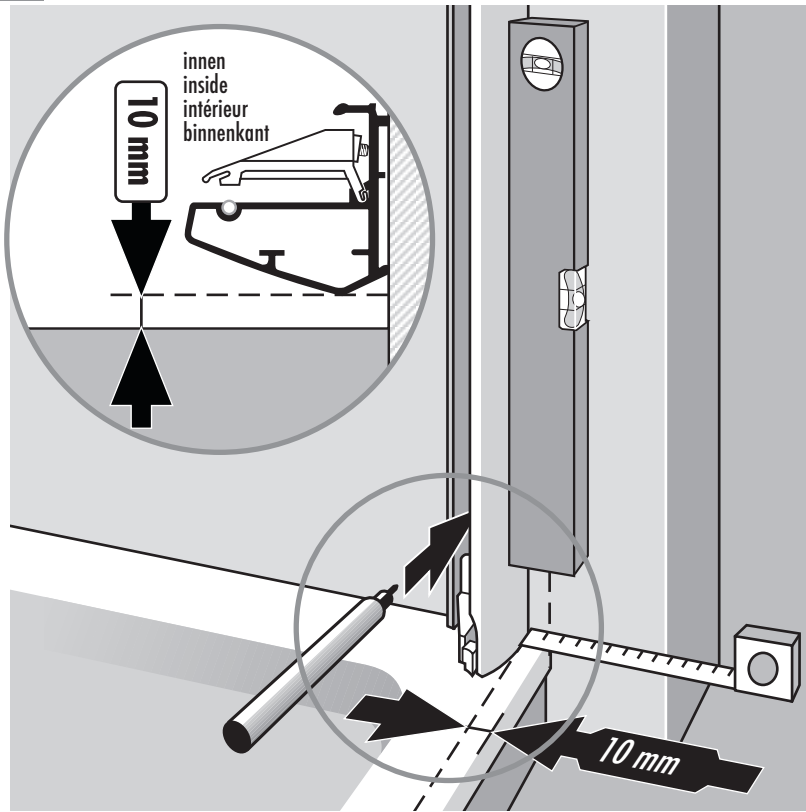
**EN** Ensure that installation occurs with level shower tray and walls. Perfect assembly on unlevel shower tray is not possible. Install shower tray on the level or use spacing plates included!

**FR** Vérifier le niveau du receveur et l'aplomb des murs. Si le receveur n'est pas de niveau, un montage parfait n'est pas possible. Mettre le receveur de niveau ou utiliser les cales de compensation!

**NL** Controleert u of de douchebak waterpas is geplaatst. Bij een schief gemonteerde douchebak kan de douchewand persé niet goed worden geplaatst. De douchebak waterpas plaatsen of bij montage van de douchewand de bijgeleverde plaatjes gebruiken!



3



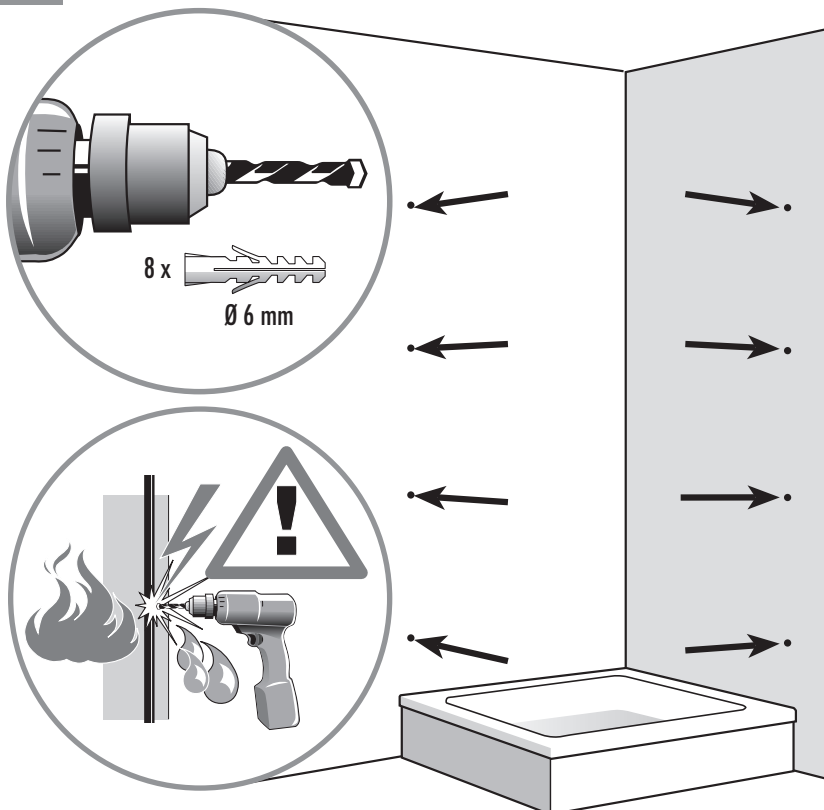
**DE** Löcher anzeichnen. (Achten Sie links und rechts auf gleichen Abstand zum Wannrand!)

**EN** Mark holes. (Be careful of parallel distance to edge of shower tray on the left and right!)

**FR** Marquer les percages. (Attention à une distance égale par rapport au bord du receveur à gauche et à droite !)

**NL** Gatentekenen. Let u links en rechts op dezelfde afstand tot de badrand!

4



**DE** Dübel setzen.  
Achtung: Beachten Sie beim Bohren der Löcher, daß Sie keine Leitungen (Elektro, Gas, Wasser) beschädigen.

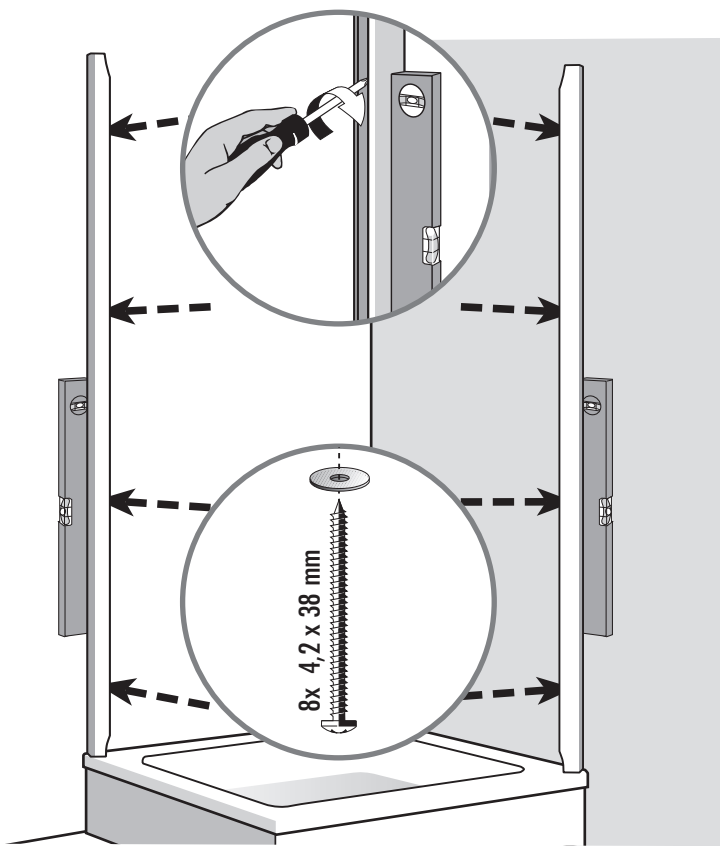
**EN** Set wall plugs.  
Attention: When drilling holes do not damage hidden pipes and wiring.

**FR** Positionner les chevilles.  
Attention: faites attention en percant les trous de ne pas endommager les tuyauteries (cables électriques, canalisations de gaz, d'eau, etc).

**NL** Pluggen aanbrengen.  
Let op: bij het boren van gaten er op letten, dat U geen Leidingen (elektro, gas of water) beschadigt!



5



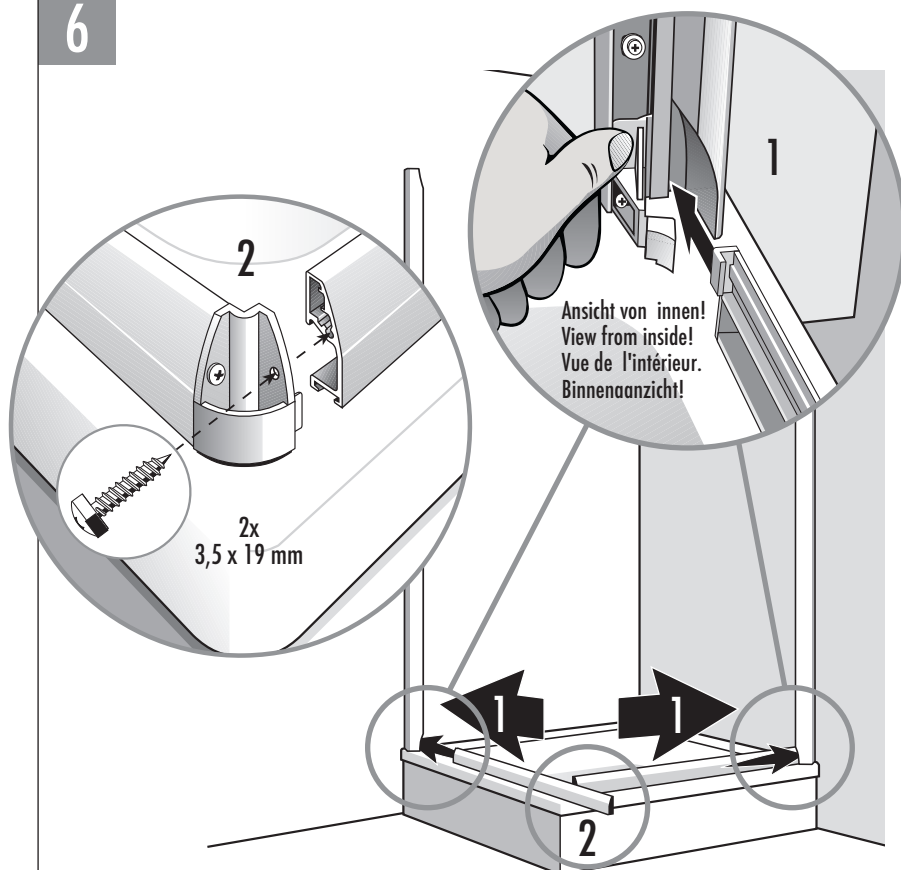
**DE** Profile anschrauben.

**EN** Screw on brackets.

**FR** Fixer les profilés au mur.

**NL** Profielen vastschroeven.

6

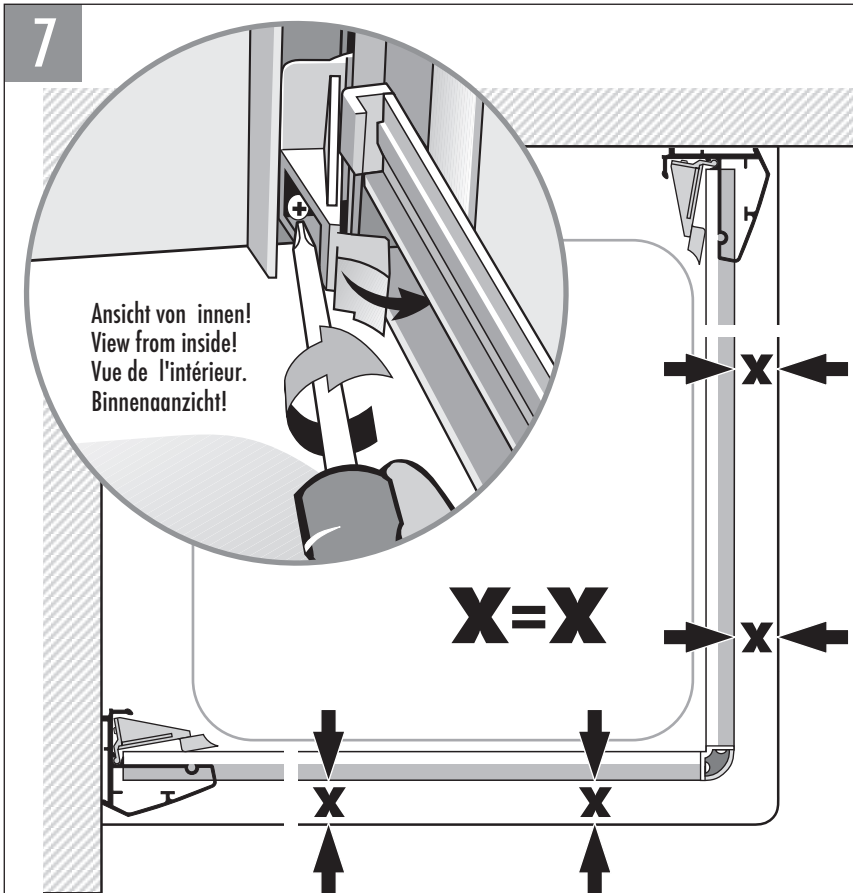


**DE** 1. Untere Querprofile einschieben.  
2. Querprofile mit Eckverbinder verschrauben.

**EN** 1. Insert lower cross brackets.  
2. Screw cross brackets and corner connectors together.

**FR** 1. Introduire les profilés horizontaux en partie basse  
2. et visser avec les liaisons d'angle.

**NL** 1. Onderste dwarsprofielen erin schuiven.  
2. Dwarsprofielen met hoekverbindingstuk verschroeven.

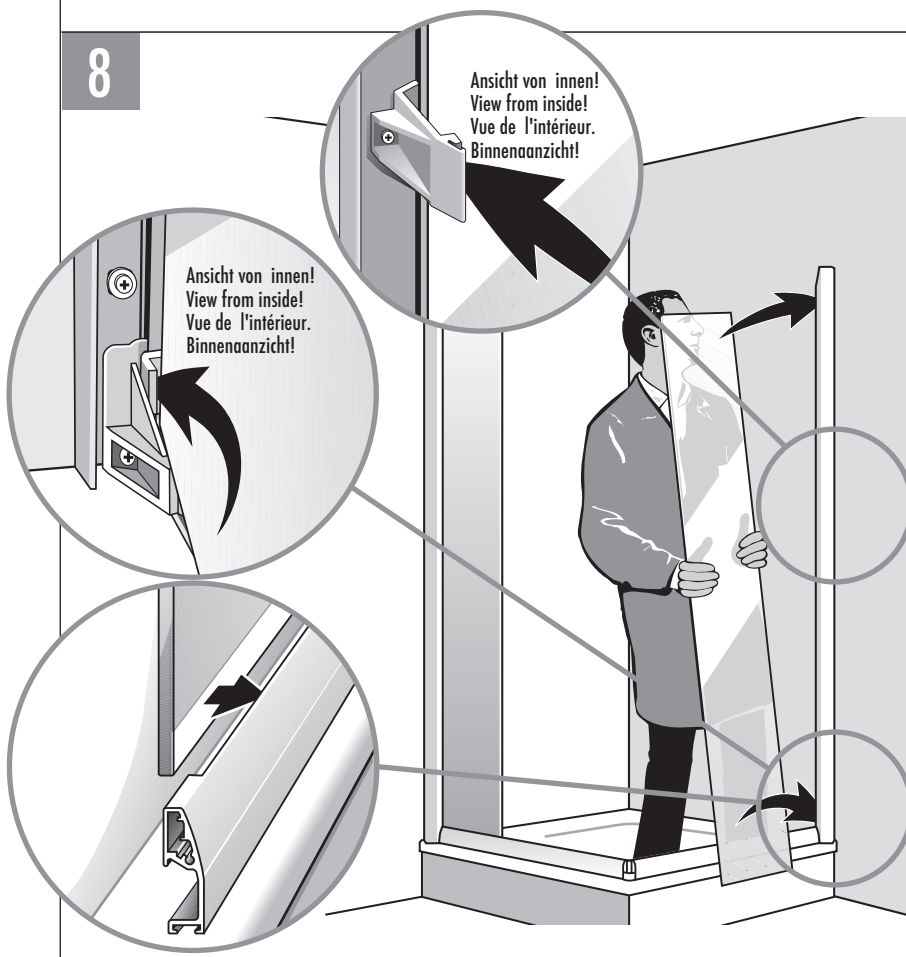


**DE** Detail: Querprofile parallel zum Wannenrand einrichten und fixieren!

**EN** Detail: Adjust cross bracket parallel to edge of shower tray and fasten!

**FR** Détail: Régler le profilé horizontal parallèle au bord du receveur et fixer!

**NL** Detail: dwarsprofiel evenwijdig aan de badrand instellen en vastzetten!

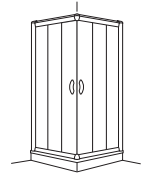


**DE** Beide Fixteile einsetzen (Farbstreifen zur Außenseite) und unten fixieren. (Siehe dazu Bild 9).

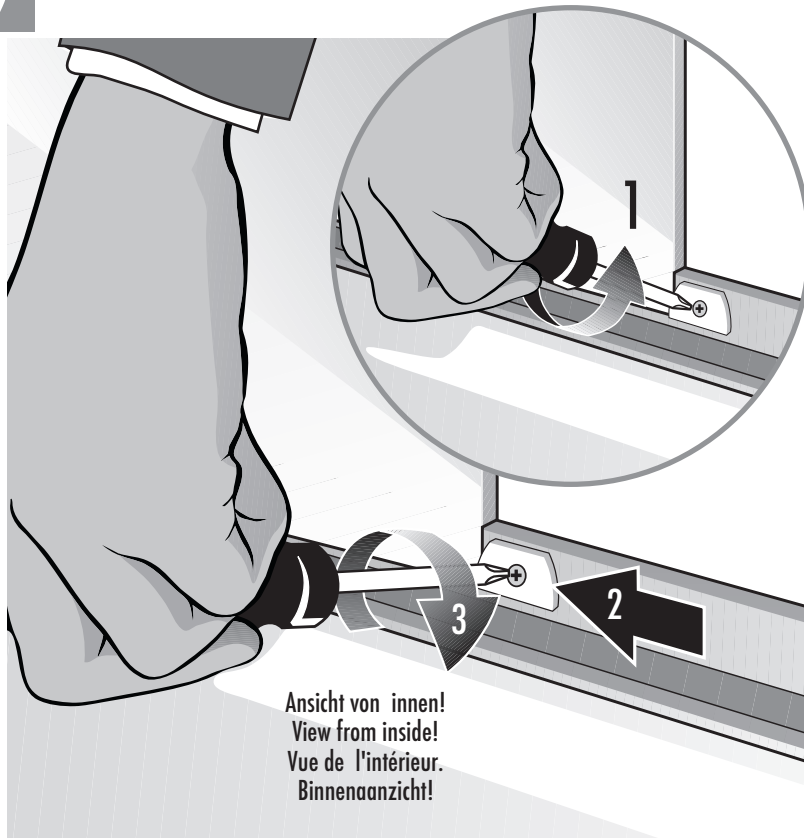
**EN** Insert both fixed parts (coloured strips to outside) and fasten at bottom. (See fig. 9).

**FR** Positionner les deux parties fixes (bandeau de couleur vers l'extérieur) et fixer en partie basse. (voir croquis N° 9).

**NL** Beide vaste delen erin zetten. (kleurstrepen naar de buitenkant) en onderaan vastzetten. (zie daartoe afb. 9).



9

**DE** Fixieren des Fixteiles:

- 1 Klemmschieber lockern
- 2 Klemmschieber zum Fixteil schieben
- 3 Festschrauben.

**EN** Fastening the fixed part:

- 1 Loosen movable clamp.
- 2 Push clamp toward fixed part.
- 3 Screw tight.

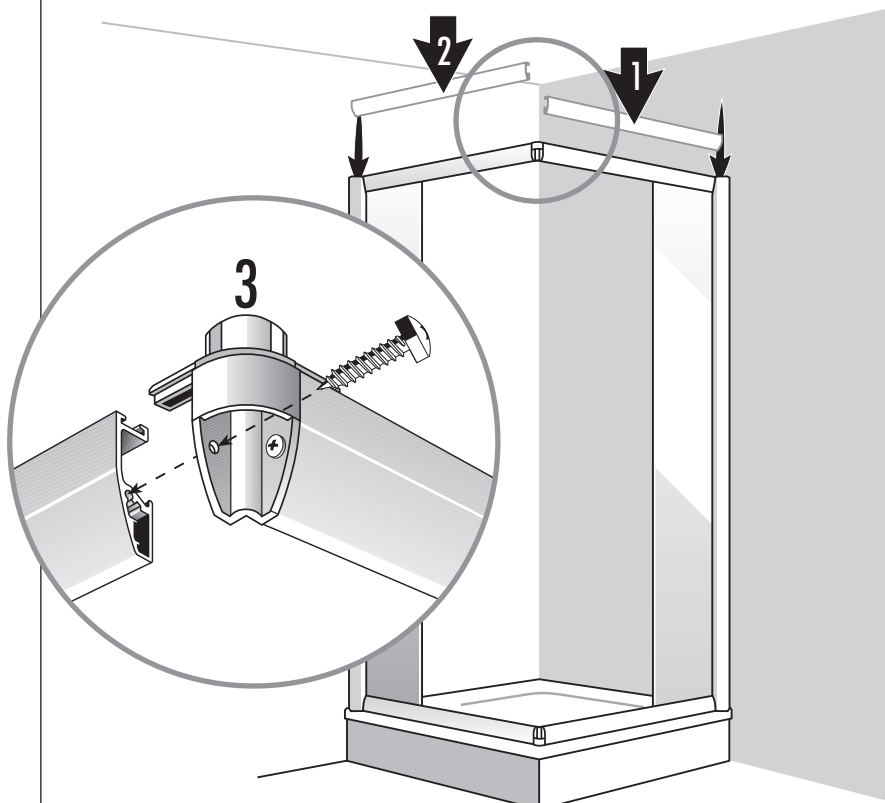
**FR** Fixation de l'élément fixe:

- 1 Desserrer la pince de serrage.
- 2 Glisser la pince de serrage vers la partie fixe.
- 3 Serrer la vis.

**NL** Instellen van het vaste deel:

- 1 Klem-schuifdelen losmaken.
- 2 Klem-schuifdelen naar het vast deel chuiven.
- 3 Vastschroeven.

10

**DE** 1 + 2 Beide Querprofile einzeln von oben einsetzen.

- 3 Querprofile mit Eckverbinder verschrauben.

**EN** 1 + 2 Insert both cross brackets from top.

- 3 Screw cross brackets to corner connectors.

**FR** 1 + 2 Positionner les deux profilés horizontaux d'en haut.

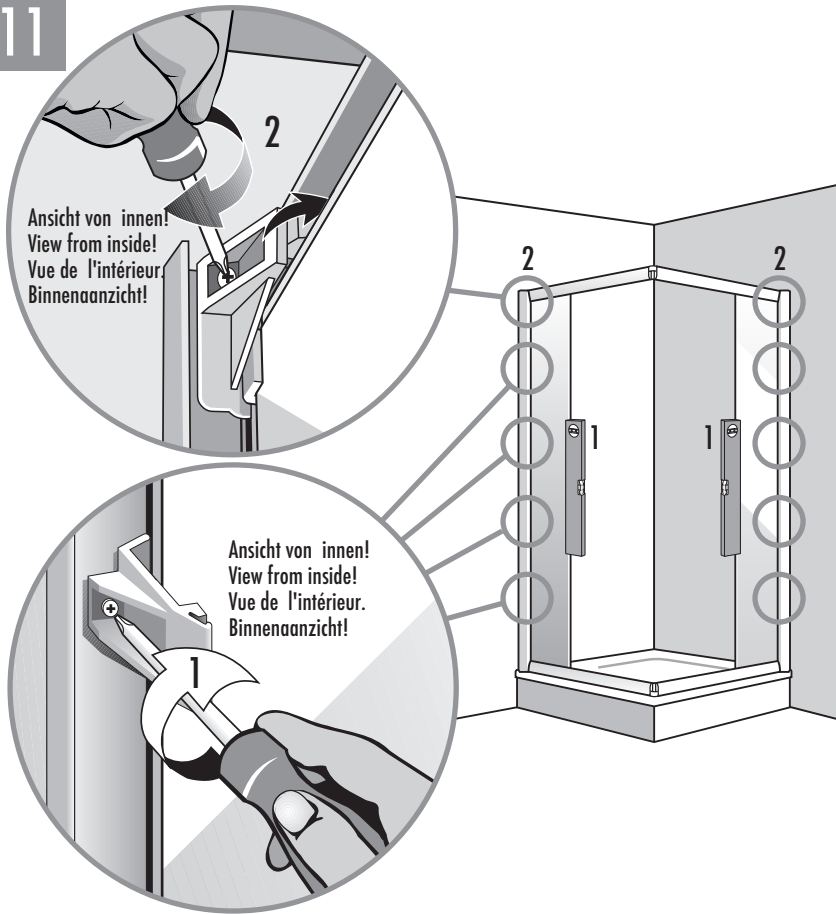
- 3 Visser avec les pièces de liaison d'angle.

**NL** 1 + 2 Beide dwarsprofielen afzonderlijk van bovenaf erin zetten.

- 3 Dwarsprofielen met hoekstukjes verschroeven.



11



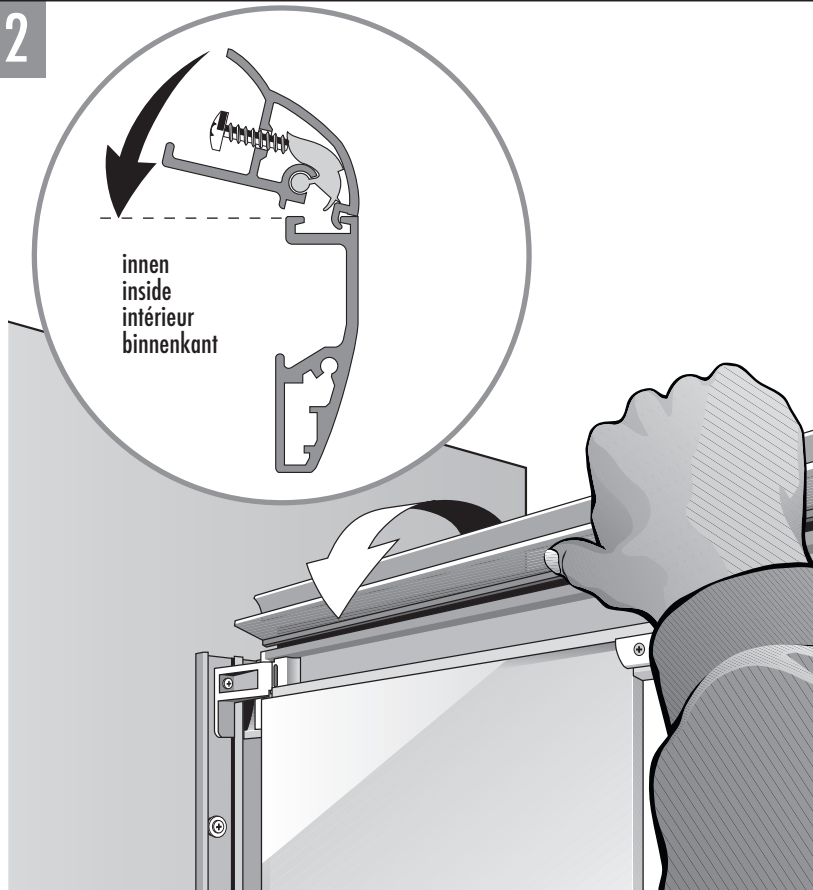
**DE** 1. Beide Fixteile einrichten und festklemmen.  
2. Querprofile links und rechts fixieren. Reihenfolge beachten!

**EN** 1. Adjust both fixed parts and clamp tight.  
2. Tighten cross brackets on left and right. (Note correct order!)

**FR** 1. Régler les deux éléments fixes et clipser.  
2. Fixer les profilés horizontaux à gauche et à droite. (Respecter l'ordre du montage!)

**NL** 1. Beide vaste delen instellen en vastklemmen.  
2. Dwarsprofielen links en rechts vastzetten. (op volgorde letten!)

12



**DE** Zweites Führungsprofil oben links und rechts aufsetzen.

**EN** Set second guide profile on top on left and right.

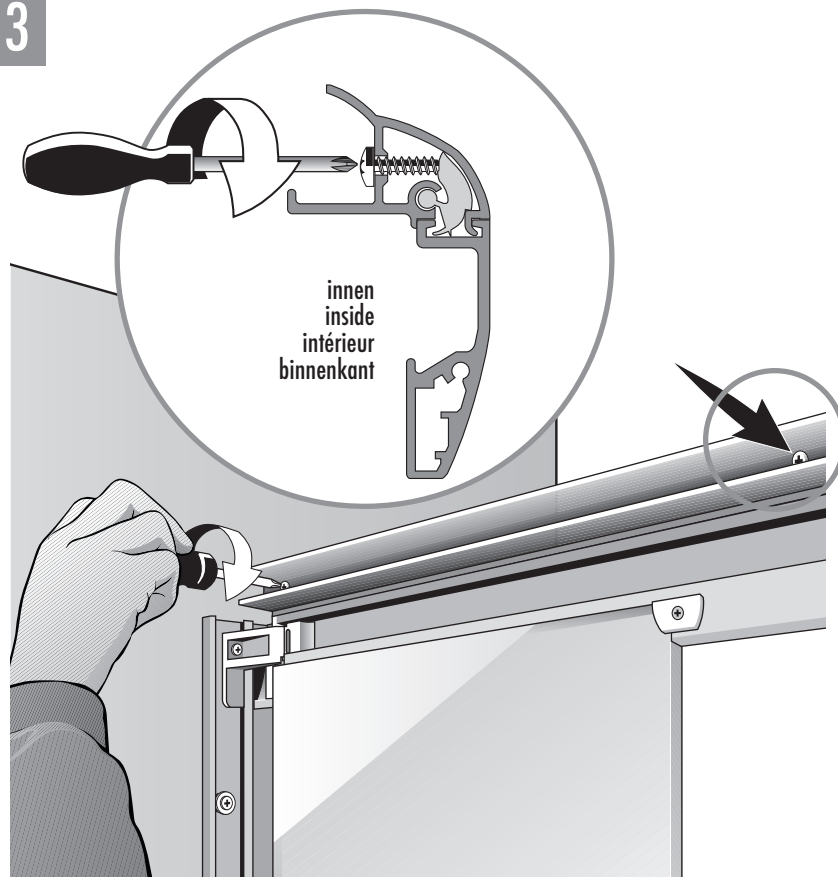
**FR** Positionner le deuxième profilé guide en haut à gauche et à droite.

**NL** Tweede geleidingsprofiel boven links en rechts plaatsen.





13



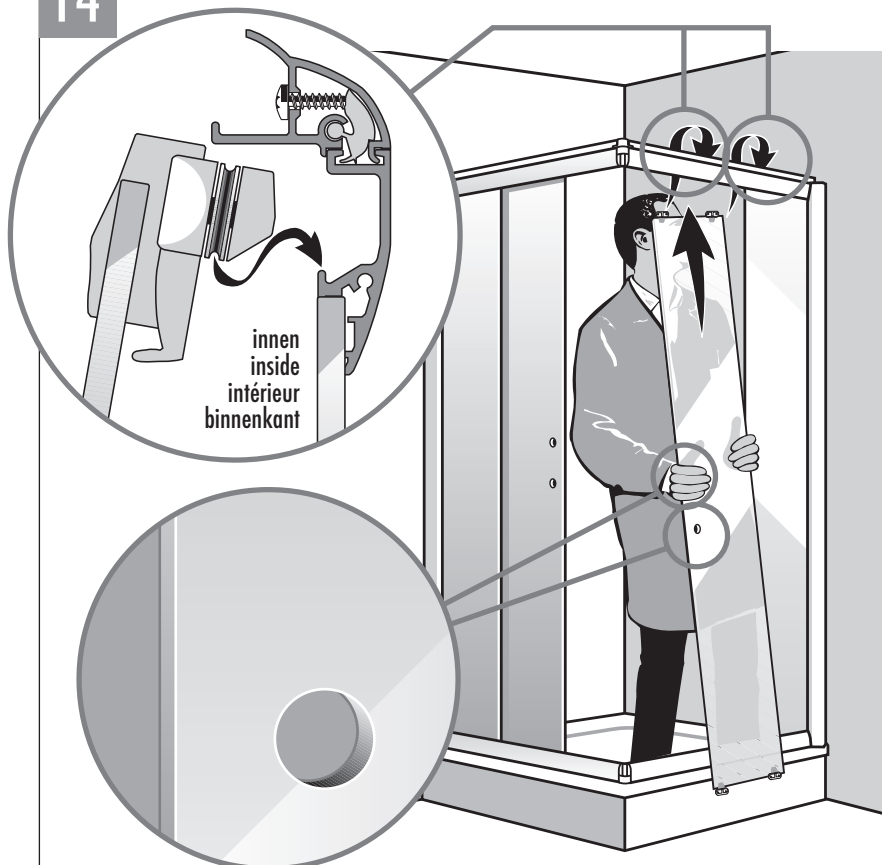
**DE** Zweites Führungsprofil links und rechts nach dem Aufsetzen festschrauben.

**EN** After setting on the second guide profile screw tight on left and right.

**FR** Après positionnement visser le deuxième profilé guide à gauche et à droite.

**NL** Tweede geleidingsprofiel links en rechts na het opzetten vastschroeven.

14



**DE** Erste Garnitur Türblätter (mit Bohrungen für Griff) einhängen. Die Bohrungen dürfen nicht zum Fixteil zeigen!

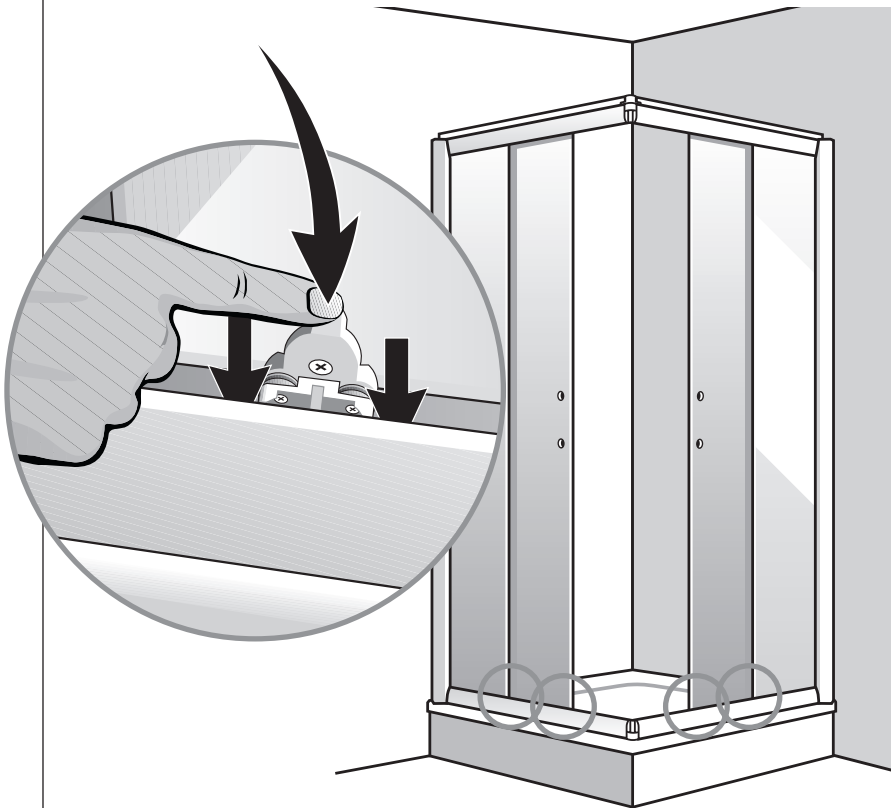
**EN** Hang in first set of door panes (with holes for handle). The holes may not face fixed part!

**FR** Accrocher la première garniture d'éléments de portes (avec perçage de poignée). Les perçages ne doivent pas être du côté de l'élément fixe.

**NL** Eerste paar deuren (met boringen voor greep) erin hangen. De boringen mogen niet aan de kant van het vaste deel zitten!



15



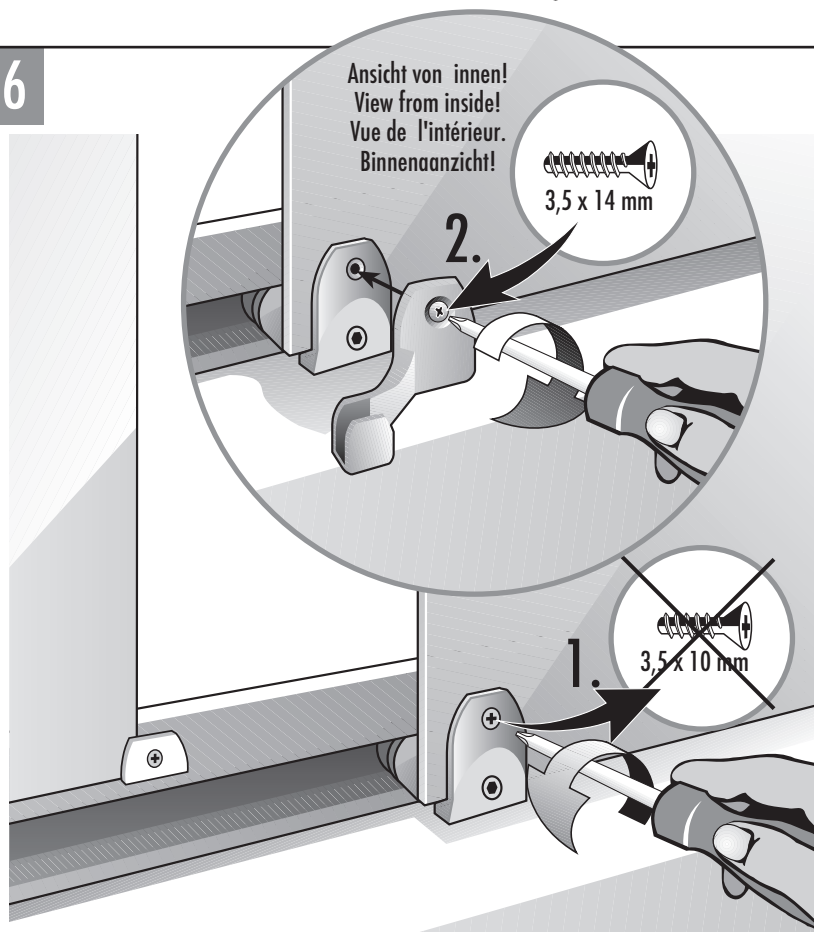
**DE** Detail - Tür unten einhängen.

**EN** Detail - hang in door at bottom.

**FR** Détail - Insérer porte en partie basse.

**NL** Detail - Deur onderaan erin hangen.

16



**DE** Türführungsteile unten montieren. Im Montageset befindet sich sowohl ein rechter - als auch ein linker Führungsteil sowie je eine längere Schraube (3,5x14 mm).

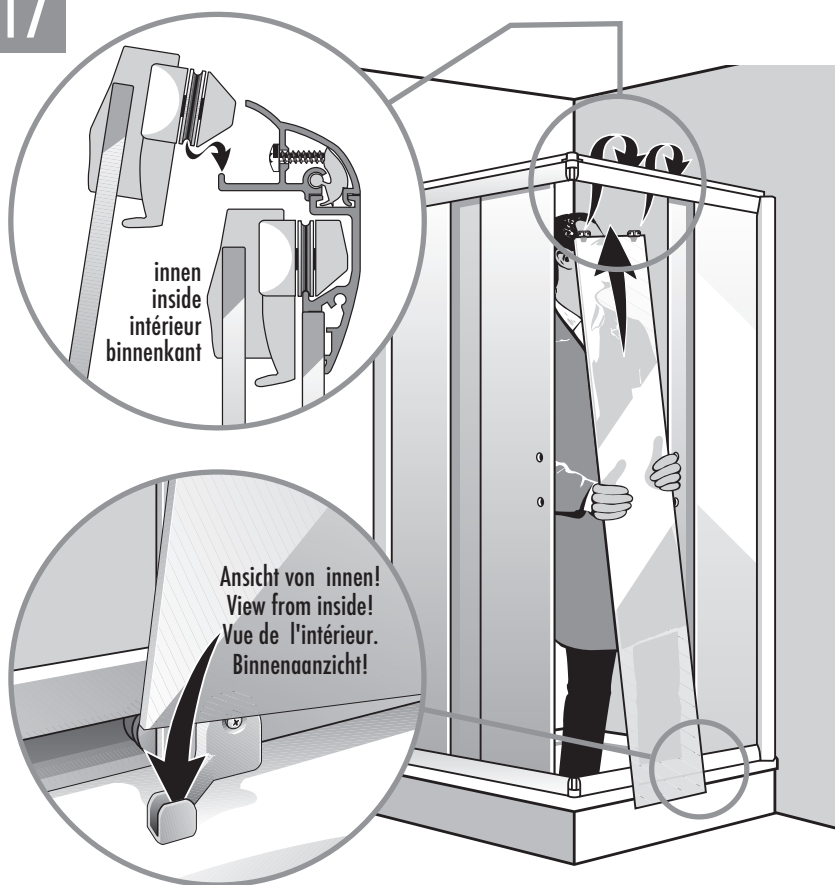
**EN** Mount door guide elements at bottom. In the assembly set there is a guide element for the right as well as for the left, and a longer screw (3.5x14 mm).

**FR** Monter le guide de la porte en partie basse. Dans le set de montage se trouvent aussi bien un guide à droite qu'à gauche ainsi qu'une vis pour longue (3,5 x 14 mm).

**NL** Deurgeleidings-deel onder monteren. In de montageset bevindt zich zowel een rechter als ook een linker geleidings-deel, alsmede een langere schroef (3,5x14mm).



17



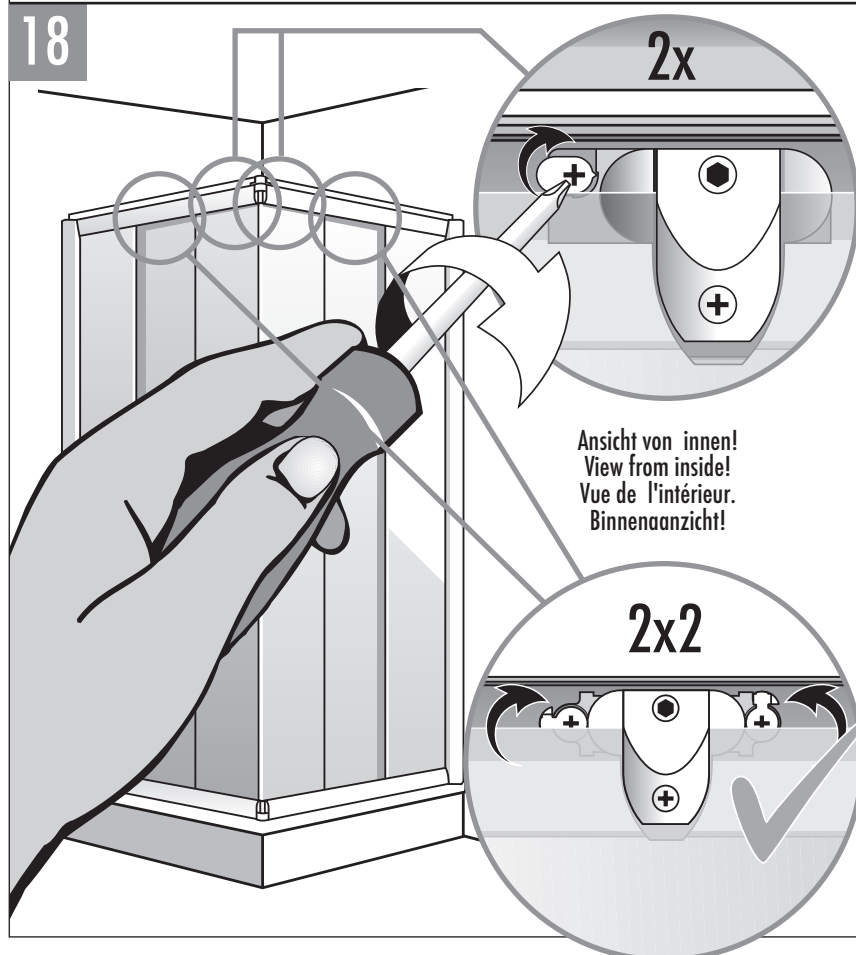
**DE** Zweite Garnitur Türblätter einhängen. Türblätter unten in Türführung einsetzen und oben einhängen.

**EN** Hang in second set of door panes. Insert door panes at bottom into door guide and hang in.

**FR** Accrocher la deuxième garniture de portes. Introduire le jeu de portes dans le guide en partie basse et accrocher en haut.

**NL** Tweede paar deuren erin hangen. Deuren onder in deurgeleiding plaatsen en boven erin hangen.

18



**DE** Alle Türen gegen ungewolltes Aushängen sichern.

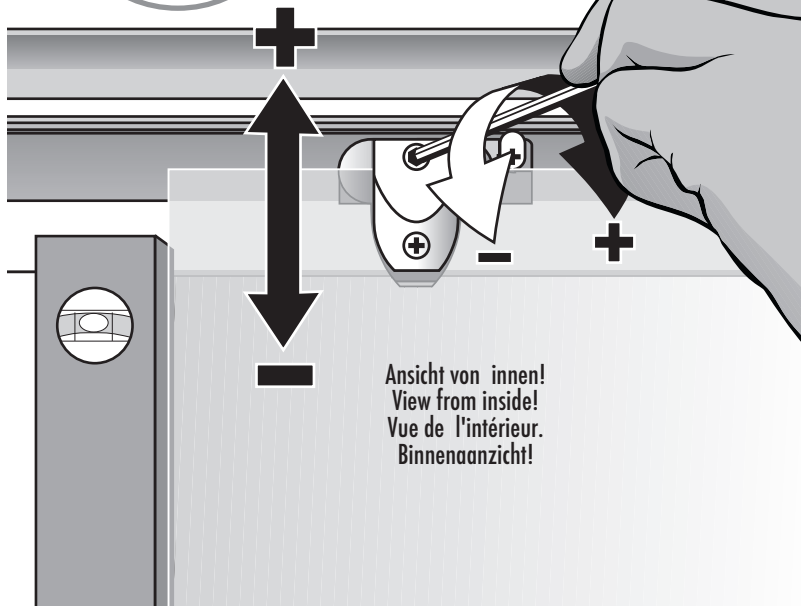
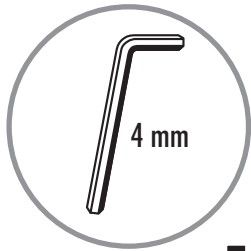
**EN** Secure all doors against unwanted removal.

**FR** Sécuriser toutes les portes contre un décrochage intempestif.

**NL** Alle deuren tegen ongewild uithangen beschermen.



19



Ansicht von innen!  
View from inside!  
Vue de l'intérieur.  
Binnenaansicht!

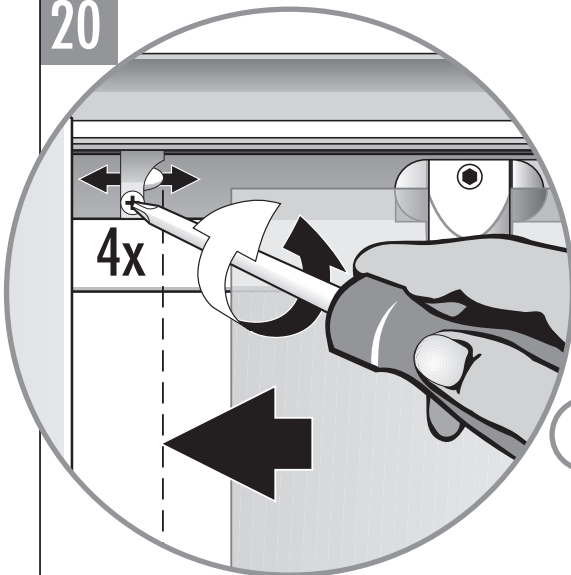
**DE** Türen mit Wasserwaage kontrollieren. Falls nötig - Türen justieren.

**EN** Check doors with level. If necessary adjust doors.

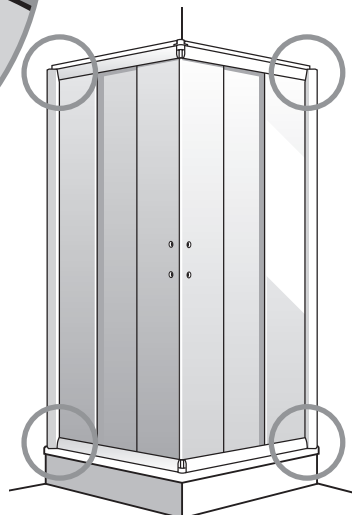
**FR** Contrôler les portes avec le niveau. Au besoin ajuster le niveau.

**NL** Deuren met waterpas controleren. Indien nodig - deuren instellen.

20



Ansicht von innen!  
View from inside!  
Vue de l'intérieur.  
Binnenaansicht!



**DE** Falls nötig - Türstopper justieren. Türen sollen oben und unten gleichzeitig anschlagen.

**EN** If necessary adjust door stops. Doors should stop simultaneously at top and bottom.

**FR** Si nécessaire - Ajuster les butées de portes. Les portes doivent buter en bas en haut en même temps.

**NL** Indien nodig - deurstoppers op juiste wijze instellen. De deuren behoren boven en beneden tegelijkertijd te sluiten.



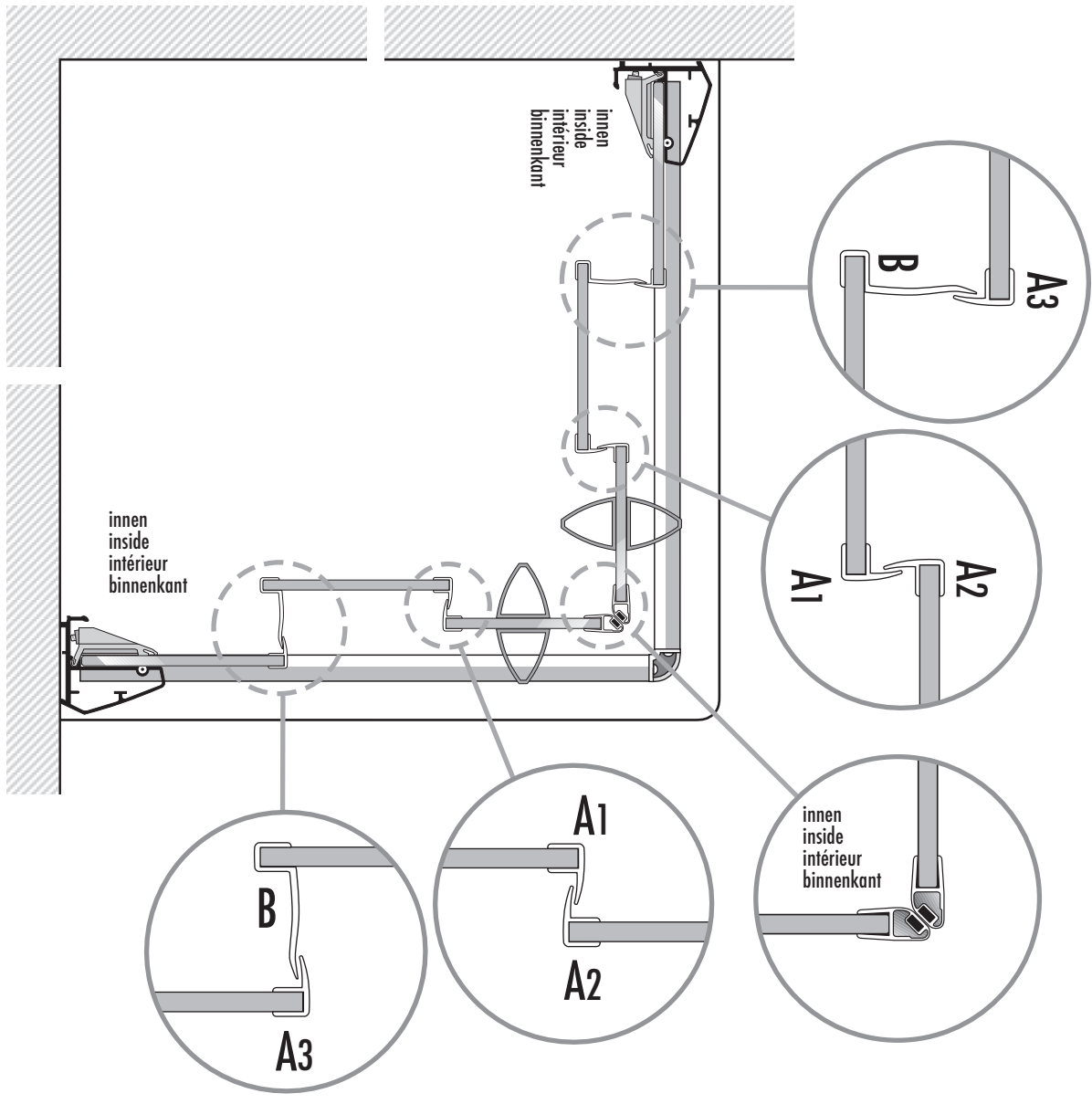
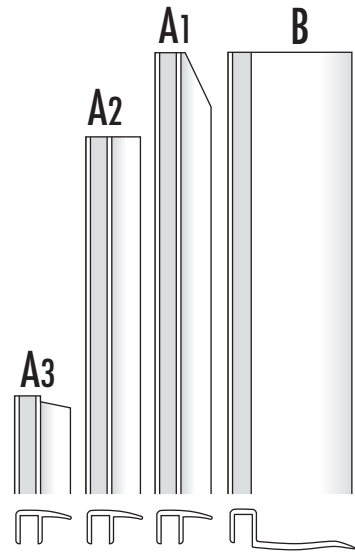
21

**DE** Dichtleisten richtig aufstecken.  
Beachten Sie die richtige Position der Profile A und B. (Verschiedene Längen!)

**EN** Attach sealing strips correctly.  
Note correct position of brackets A and B. (Different lengths!)

**FR** Clipser correctement les gouttières d'étanchéité.  
Attention à la bonne position des profilés A et B. (Différentes longueurs!)

**NL** Afdichtingslijsten op juiste manier erop steken.  
Let u op de goede positie van de profielen A en B. (Verschillende lengtes!)





22



**DE** 1. Wandprofile INNEN abdichten!

2. WICHTIG! Überflüssiges Silikon mit Spachtel abziehen um das Verkleben der Wandprofile mit den Blendprofilen zu vermeiden.

**EN** 1. Seal wall brackets on the inside!

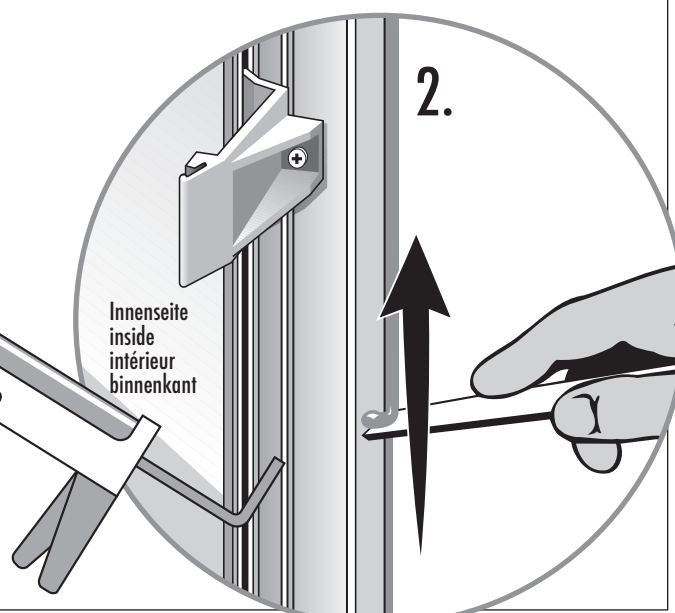
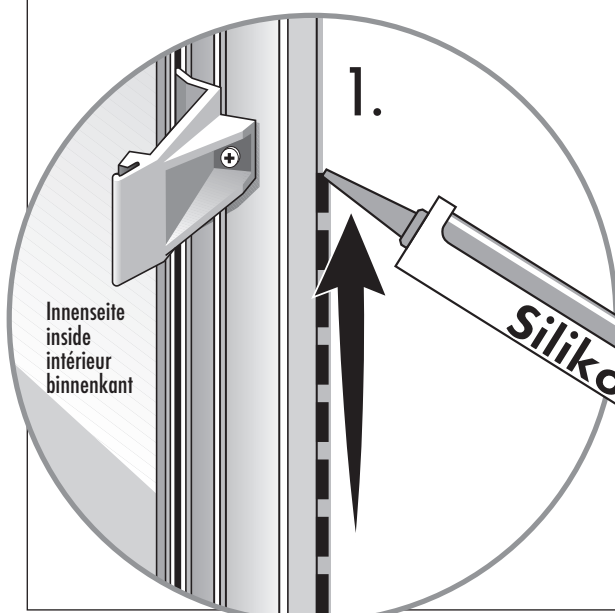
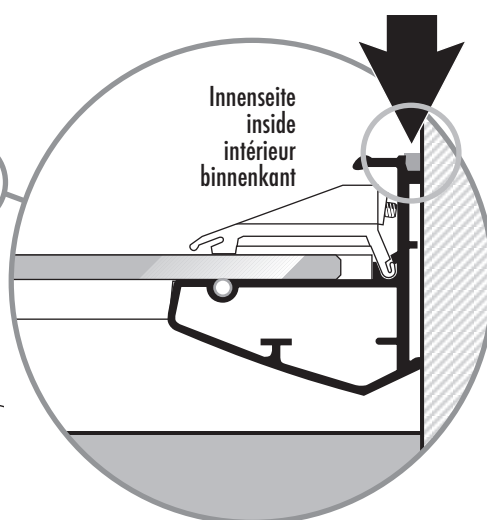
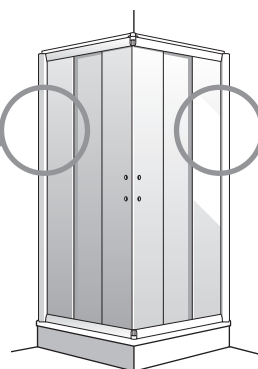
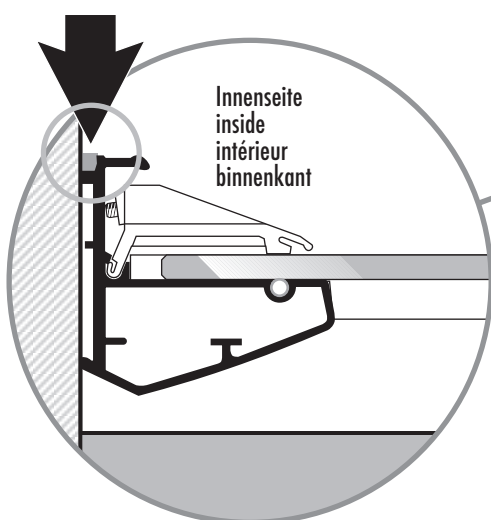
2. Important! Remove excess caulking with spatula to avoid sticking wall bracket to mouldings.

**FR** 1. Etanchéiser les profilés muraux à l'intérieur!

2. Important! Retirer le silicone superflu avec une raclette pour éviter de coller les profilés muraux aux profilés caches.

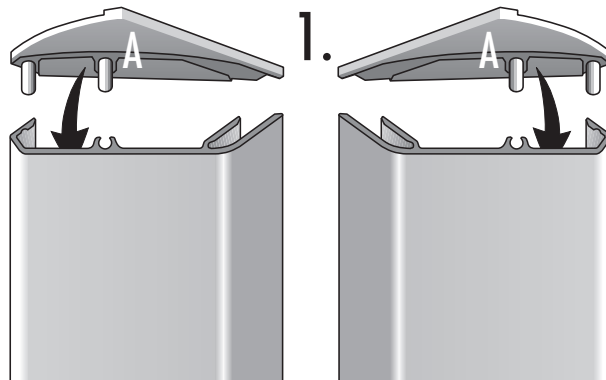
**NL** 1. Wandprofielen aan binnenzijde afdichten!

2. Belangrijk! Overvloediges silikoon met spatel afhalen om het verkleven van wandprofielen met de andere profielen te voorkomen.





23

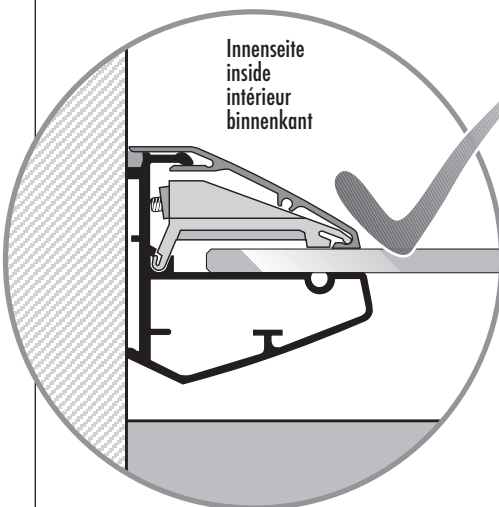
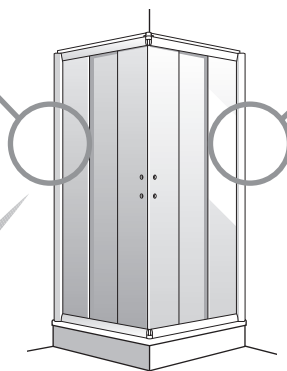
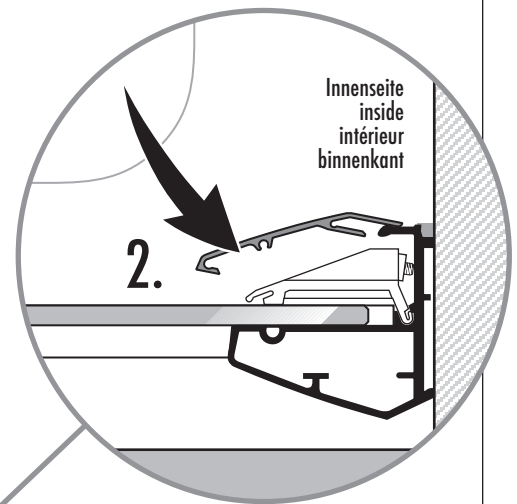
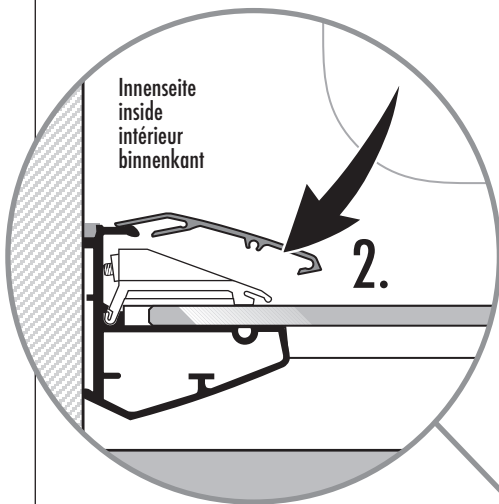


**DE** Abdeckblenden **A** oben auf beide Blendprofile stecken. Blendprofile mit aufgesteckten Abdeckblenden auf die Innenseiten der Profilrahmen stecken.

**FR** Clipser les caches **A** en partie supérieure sur les deux profilés de finition. Clipser ensuite les profilés de finition avec les caches sur la face intérieure des cadres des profilés.

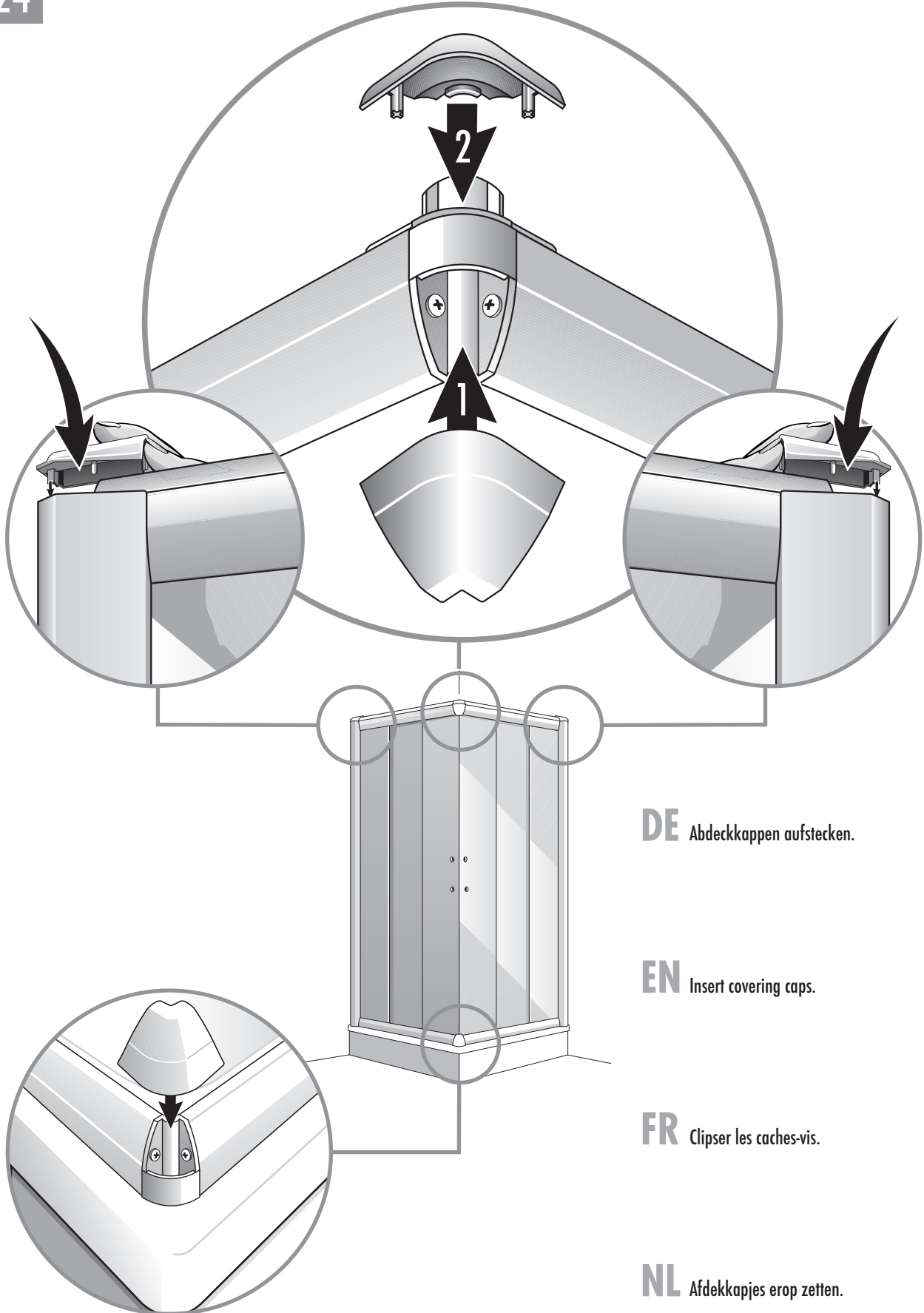
**EN** Insert caps **A** on both cover mouldings. Attach cover mouldings with attached caps to inside of frame.

**NL** Afdekkapjes **A** bovenop beide afdekprofielen steken. Afdekprofielen met opgestoken afdekkapjes op de binnenzijden van het profiel-raamwerk plaatsen.





24



**DE** Abdeckkappen aufstecken.

**EN** Insert covering caps.

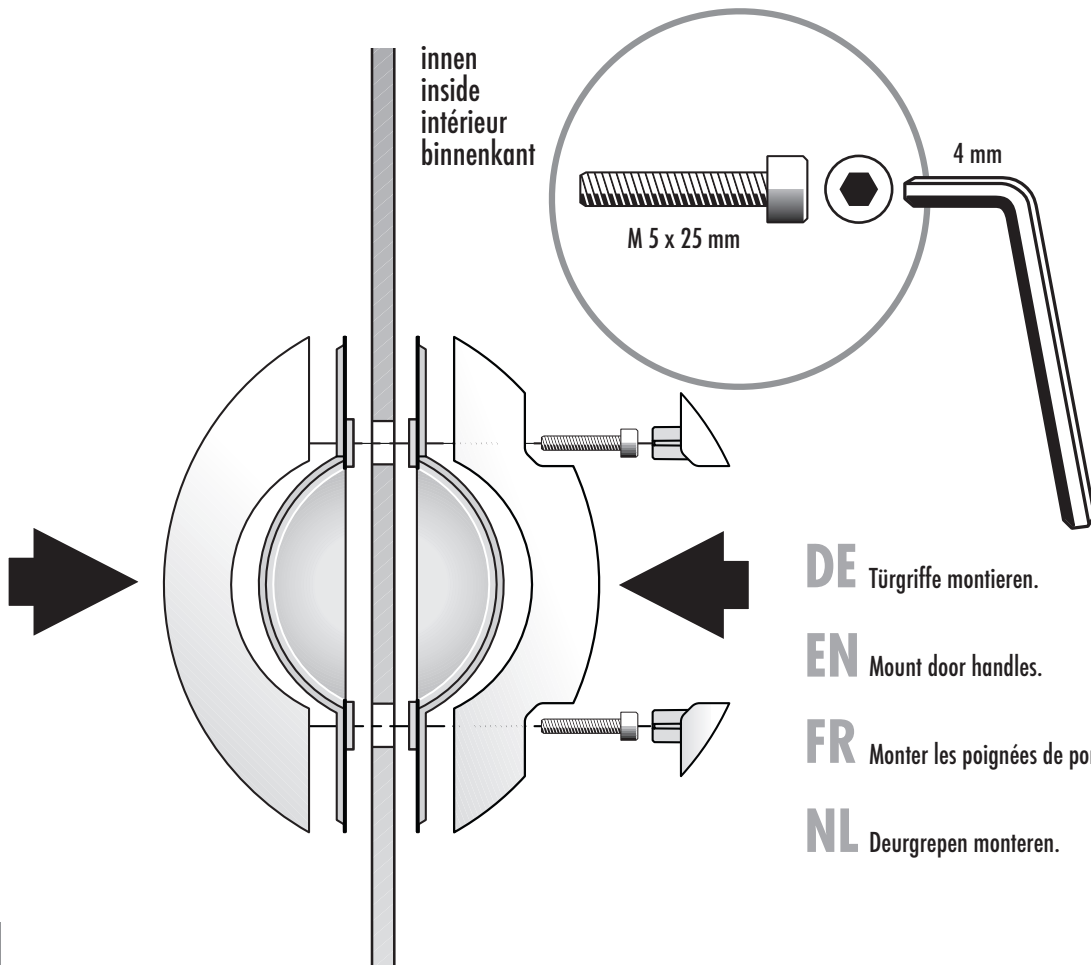
**FR** Clipser les caches-vis.

**NL** Afdekkapjes erop zetten.





25



**DE** Türgriffe montieren.

**EN** Mount door handles.

**FR** Monter les poignées de portes.

**NL** Deurgrepen monteren.

26



**DE** Duschabtrennung nur UNTEN von AUSSEN abdichten!

**EN** Seal shower enclosure at bottom only on the outside!

**FR** Etanchéiser l'écran de douche seulement en partie inférieure et de l'extérieur!

**NL** Douchekombinatie alleen onderaan aan buitenkant afdichten!